# **OVOICE**

# DC Wireless Control Motorized Curtain Motor DC智能窗帘开合机、控制盒 - 轻型

# Installation Instructions 安裝說明



#### DC智能窗帘开合机

产品规格

WS-552 智能窗帘开合机

- · 窗帘开合: 单边走动型、左右双边型
- · 适用轨道: 工字杆、内槽杆、罗马杆型可选
- · 电机尺寸: 114 x 57 x 62 mm
- · 电机重量: 125g
- · 额定电流: 0.64A
- ・ 堵转电流:4A
- · 额定转速: 33rp
- ·保护等级:IP40
- ·遥控距离:无线传输 75M (开放空间)

· 通过App或语音控制器 (开放空间) 或控制盒上的触摸按键三种方式,控制 电机的正/反转和开/停,实现窗帘的展开和关闭。



①遥控摄影智能中心系统版可远端控制或排程定时开启 &关闭,可搭配情境设定使用,可在App上设定使用之 情境模式。



②通过黑猫外挂式红外线语音遥控器控制,你可以在一個语音遙控器上控制多台窗帘。



③通过可选名语音遥控器(开放空间)控制。

#### DC智能窗帘开合机 - 轻型产品说明:

窗帘开合机

三款WS-552 窗帘开合机6种尺寸挂钩可供选择, 请依不同窗帘挂杆选择对应窗帘开合机挂钩。





#### 窗帘开合机组件示意图:

窗帘开合机主	体
--------	---



电机额定电压: 7.4V DC 额定电流: 0.64A 堵转电流: 4A 额定转速: 33rpm 通过窗帘控制盒上的RF433和触摸两种方式,电机的正/反转和开/停,实现 窗帘的展开和关闭。



挂钩磁铁

#### 窗帘开合机控制盒



输入端(DC12V)

# 安装DC智能窗帘开合机

①从包装盒内分别取出待安装的帘开合机主体与挂钩。 ②安装挂钩及窗帘开合机主体

电动窗帘的开合,是依靠挂钩牵引拉动/推动窗帘运行。 电动窗帘分为左开、右开,为保证窗帘的正常运行及开合, 请依实际使用需要,将窗帘开合机挂钩安装在合理的位置。 选择窗帘机器人挂钩左右方向及安装位置:



3款挂钩,请依照实际产品选择安装挂钩方式。 以右开为例安装说明,左开安装方式类同。

a.工字杆挂钩安装:通过工字杆挂钩2个滑轮之间的间距空隙,斜插卡入工字槽底部,让2支挂钩磁铁面相对应悬挂在工字杆底部。 b. 内槽杆挂钩安装:将内槽杆挂钩2个滑轮与内槽杆凹口方向一致,将挂钩2个滑轮插入内槽底部间隙,再旋转90度至2支挂钩磁铁面相对应,让挂钩悬挂在内槽杆底部。

c. 罗马杆挂钩安装:将罗马杆挂钩2个金属挂钩卡入罗马杆,让2支 挂钩磁铁面相对应悬挂在工字杆底部。如下图示。



a. 工字杆挂钩安装

b. 内槽杆挂钩安装



c. 罗马杆挂钩安装

窗帘开合机主体安装

将开合机主体"右"提示面对应应用界面(驱动轮方向朝上), 装入2支挂钩之间,并且让挂钩磁铁吸住主体,确保固定主体不 会脱落下来,如下图所示。



- 10 -

③安装控制线及控制盒

## 控制线锁固型DC头凸点与主体插 口凹点对应,插入主体中后需顺 时针转动90°,此时DC头与主体 锁固链接,不易从主体中脱落!

控制线与控制盒安装方法类同上 面主体连接,锁固型DC头凸点与 控制盒插口凹点对应,插入控制 盒后需顺时针转动90°,此时DC 头与控制盒锁固链接,不易退出 脱落!



#### ④ 电源供应

将电源供应器插上窗帘控制盒连接插口输入端(DC12V),并接 上电源。



当控制盒红灯亮提醒电量低时,请及时给控制盒充电,以免影响 窗帘开合运行。

若窗帘附近没有电源插座,可以取下控制盒充电。 或用延长线将电源牵引到窗户旁边给控制盒充电。

# 按键控制窗帘的展开和关闭

触摸面版上的按键进行控制电机的 正/反转和开/停·实现窗帘的 展开和关闭。



(7) 行程设定

单键长按5 秒等到绿灯快闪,手指放开后马达开始转动,到适当 的位置后按下任一键后马达停止,此时走动的距离就是设定的行 程。

⑧ 行程恢复出厂值设定

长按双键直到指示灯由红色双闪、再到白色双闪.放开后删除行 程设定。

⑨恢复所有状态到出厂设置

双键长按直到指示灯由红色双闪、再到白色双闪、再到蓝色双闪 后放开。

\* 行程设定/ 配对/ 删除行程/ 删除配对成功后绿灯闪2 次。





#### Optional name voice control

# 可选名语音控制

通过可选名语音(开放空间)控制开启&关闭窗帘。



窗帘/窗户语音控制器-插头型

WS-550-6A 尺寸: 52.5(L) x 40(W) x 49(H) mm 输入: 100-240V AC, 0.1A MAX 50/60Hz 调频方式: FSK 发射功率: 17dBm 每个语音遥控器可同时配对控制8台窗 帘/开窗器。 原条选择:中文、英语 限室内使用

# ① 安装语音遥控器

从包装盒内取出可选名智能语音遥控器-插头型。

将插头插上插座





请确认产品是在电源 开启的状态下, 如电源未开启产品将 无法动作

# ② 可选名设置

当有多台可选名语音控制DC智能窗帘机器人或DC智能窗帘开合 机需要分别或同时控制,有"小红/小绿/小蓝/小白"4个名称可供 选用,可对其分别设置配对4个名称来管理。

通过查看指示灯颜色,即可确定当前可选名语音控制产品设置的 语音名称。

指示灯颜色	*	) 	*	>
对应可选名	小红	小绿	小蓝	小白

一、与语音摇控器配置或删除:



参考下表《**可选名窗帘/窗户语音指令配对词》** 





如: 配对/删除窗帘控制器成功后, 控制器指示灯绿灯闪2 次灯灭则配/删除对成功。

请对准MIC麦克风近端发送语音命令。 请勿在风扇、冷气出风口等有噪音干扰的地方发送语音命令。 二、查询当前命名及更改命名:

a. 查询: 短按双键(触发指示灯红色),放开按键后其灯色就是当前的命名。



b. **没名**:在当前指示灯灯灭前,再按双键一次,灯色会切变下一个颜色命名。每按一次指示灯会(按照红/绿/蓝/白依序变化,循环变色改名。选定好可选名颜色后,不再按键等待指示灯灯灭,则选定当前指示灯颜色的控制词 来控制DC智能窗帘开合机。



# ③可选名语音控制窗帘开启、关闭

安装及配对完成后 · SmartbearS可选名语音控制DC智能窗 帘开合机

透过对语音遥控器口述"可选名窗帘/窗户语音指令控制词" 控制窗帘/窗户开关。

> 共有24条语音命令词语句可供用户进行设置应用 详见下表

可选名窗帘/窗户语音指令控制词   说到做到的语音助手   窗帘								
1	小灯窗容开	7	小莜窗容开		12	小红窗户开	19	小莜窗户开
2	小红窗帘关	8	小蓝窗帘关		14	小红窗户关	20	小蓝窗户关
3	小红窗帘停	9	小蓝窗帘停		15	小红窗户停	21	小蓝窗户停
4	小绿窗帘开	10	小白窗帘开		16	小绿窗户开	22	小白窗户开
5	小绿窗帘关	11	小白窗帘关		17	小绿窗户关	23	小白窗户关
6	小绿窗帘停	12	小白窗帘停		18	小绿窗户停	24	小白窗户停

可分别控制设置为"小红/小绿/小蓝/小白"4种不同语音可选名 语音控制窗帘的开启及关闭。



例如:通过窗帘控制器可选名查询(P17)指示灯颜色确定产品 可选名为小红· 当您呼叫"小红窗帘开"·配对为小红的窗帘的窗帘会开启。

当您呼叫"小红窗帘关"、配对为小红的窗帘的窗帘会关闭。 同时语音遥控器会发出"嘀"提示声·表示产品收到语音指令· 指令执行成功。

请对准MIC麦克风近端发送语音命令。 请勿在风扇、冷气出风口等有噪音干扰的地方发送语音命令。





### Add-on type IR voice control

# 黑猫外挂式红外线语音控制

通过黑猫外挂式红外线语音(开放空间)控制窗帘开启&关闭。 在一个语音遥控器上控制多台DC智能窗帘开合机。



WS-533A-3

黑猫外挂式红外线语音遥控器

产品规格

电源输入:DC12V/1.25A 工作环境:0°C-60°C 尺寸:122 [L]\*123 [W]\*69 [H] mm 波长:940nM 延择距离:7-10M (开放空间,直线距离,无干扰) 遥控距离:7-10M (开放空间,直线距离,无干扰) 遥控角度:360度 音频功能:内置閘叭1W8R,监听内置MIC 限客内使用

- 21 -

# ① 安装黑猫语音遙控器

## 电源供应

将电源适配器插上黑猫外挂式红外线语音遥控器插座 并接上电源



启动电源后,主机 LED 指示灯变成绿色,同时主机广播 欢迎词。



使用前,请先配对,否则无法执行语音控制窗帘开关。

② 黑猫语音遥控器配对或删除窗帘控制器 透过口述 "黑猫遥控器设定"进入语音命令设定接口及控制器

《外挂式红外线遥控器内置语音指令表\_黑猫》 (设置)



依照遥控器指令提示音进行操作。

学习成功黑猫会告诉你、学习失败也会告诉你。 "学习失败,请重新回到遥控器设定,已退出设定。 提示音播报完5秒之后若无任何按键操作或语音命令,

黑猫将会自动退出设定。

绑定。

使用前,请先配对,否则无法执行语音控制窗帘开关。

请对准MIC麦克风近端发送语音命令。 请勿在风扇、冷气出风口等有噪音干扰的地方发送语音命令。

## 配对或删除方法:

黑猫语音遥控器依照语音提示配对或删除步骤如下:



黑猫遥控器设定 → 请您说出要学习的命令词

黑猫窗帘开 → 请让窗帘控制器进入配对状态,然 后说配对窗帘或删除窗帘



在红灯灯灭前,对着语音遥控器说出



"删除窗帘"指令,会删除当前黑猫遥控器配对的所有窗帘。 若要删除单个或部分窗帘绑定,可将控制器按键恢复所有状态到 出厂设置:双键长按直到指示灯由红色双闪、再到白色双闪、再 到蓝色双闪后放开。

如果您说"黑猫窗帘开"·而且黑猫因识别错误回应为"黑猫窗 帘关"·您可以立刻对黑猫说"黑猫退出设定"·黑猫就会立即 回应你"好的退出设定"。然后你再重新对黑猫说"黑猫遥控器 设定"·黑猫就会回应你"请说出你想要的遥控器命令词"。

#### 3.1 黑猫退出设定

若无需语音命令设定接口或学习按键绑定,可口述黑猫退出设定。

口述"黑猫退出设定"

黑猫提示音"已退出设定"

当无任何语令指示操作时,黑猫5秒钟后会自动退出设定。

#### 3.2 黑猫语音遥控器音量设置

若在安静的地方、或者在嘈杂的地方想控制 黑猫音量大小,可口述以下语音命令词对黑 猫进行音量控制。 ● 设置

黑猫大声一点 黑猫小声一点

3.3 测试刚刚学习的语音配置按键是否成功 如口述指令词后,电器对应功能控制生效则学习成功。 例如口述命令词"黑猫窗帘开", 黑猫提示音:"好的,开窗帘" 表示电器对应功能控制生效,学习成功。 ④ 黑猫外挂式红外线语音控制DC智能窗帘开合机

安装及配对完成后,即可用黑猫外挂式红外线语音控制DC智 能窗帘开合机,实现窗帘的展开和关闭。

透过对黑猫外挂式红外线语音遥控器口述"窗帘语音指令控 制词",控制窗帘开关。

以下3条外挂式红外线语音遥控器内置语音指令词语句 可供用户进行设置应用。





外挂式红外线语音遥控器内置语音指令表



↓ 请对准MIC麦克风近端发送语音命令。 请勿在风扇、冷气出风口等有噪音干扰的地方发送语音命令。 若黑猫无提示音,请记得口述"黑猫大声一点"设置命令词。



# Cloud Smart IP Camera and Cloud Smart Hub

# 遥控摄影智慧中心



遥控摄影智能中心系统版可远端控制或排程定时开启&关闭窗帘,可搭配情境设定使用,可在App上设定使用之情境模式。

# ①APP添加设备

在手机上开启 Smartbears APP客户端,如下图示:



注: 智能主机及Smartbears APP安装请参考其安装手册。



进入SmartbearS APP客户端智能主机监控摄像机列表窗口,



主机连接成功后,从智能监控主机列表'系统栏'中选择需添加智能设备的 主机,点选进入相应监控系统界面。

进入SmartbearS 客户端智能主机监控系统界面窗口,





注: 可对智能设备显示名称进行更改, 自定义名称来方便管理。

# ②可使用手机远程控制窗帘开关

APP添加设备完成后,即可使用手机、平板远程控制SmartbearSDC 智能窗帘开合机,实现窗帘的展开和关闭。





Smartbears APP 详细设定请 扫描二维码下载使用说明书



#### FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions : (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution : Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

·Reorient or relocate the receiving antenna.

. Increase the separation between the equipment and receiver.

 Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

. Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

NCC 警語:

(1) 第十二條:經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得 擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

(2) 第十四條:低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業 、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

(3) 不致造成違反低功率電波輻射性電機管理辦法之所有控制、調整及開關之使用方法。

(4)對任何可能造成違反管理辦法規定之調整予以警告.或建議由具有發射機維修專長之技 術人員執行或由其直接監督及負責。

(5) 對任何可能造成違反管理辦法之零件( 晶體、半導體等) 置換之警告。

(6) 電磁波曝露量MPE 標準值 1mW/cm2 · 送測產品實測值為: 0.0075 mW/cm2 ·

Smartbear5	産品三包	呆證卡	尊重您的權益
型號:		經銷	商蓋章:
姓名:			
電話:			
地址:			
購買日期: 年	月日		

保固内容:

一、保證期限以本保證卡中所載明之購買日期起,提供3年保修、7日内(包退/换/修)、 15日内(包換/修)之三包服務,服務時請出示保證卡正本,未附者恕不提供服務。

二、本保證卡各欄需詳填始有效力,凡購買日期塗改或模糊不清與産品實物不符則無效。

三、保證卡請妥善保管,遺失恕不補發,無保證卡之服務需另計價收費。

四、如需維修服務,請將故障品送至本公司或由原購店轉送。

五、在下列狀况下,雖在有效保證期内,恕無法提供免費服務。

1. 保證品因天灾地變、蟲(鼠)害、雷擊等無可抗力因素所造成之損壞。

2. 保證品不當使用或保管不良而致損壞。

保證品因使用非原廠連接設備以致引起之故障。

4. 保證品曾經自行或由他人做任何之改裝拆修。

## 注意事項 🛕

不適用于户外;

爲避免火灾事故的發生,請勿將本産品暴露在濕氣環境中。

電機不可長時間高負載運轉,以防止電機過熱損壞。

特别声明:本智能产品为无线类控制,可能会有因信号干扰或丢失而造成误判动作, 购买使用人请注意本项免责声明。 版权所有©2023东莞维升电子制品有限公司,保留一切权利。

关于本手册

本手册作为指导使用。手册中所提供照片、图形、图表和插图等,仅用于解释和说明目的,与 具体产品可能存在差异,请以实物为准,因产品版本升级或其他需要,东莞维升电子制品有限公 司(以下简称"本公司"或"维升")可能对本手册进行更新,如您需要最新版手册,请您登录 "维升" 宫國齊阅。

本手册的任何部分,包括文字、图片、图形等均归属于本公司。未经书面许可,任何单位和个 人不得以任何方式摘录、复制、翻译、修改本手册的全部或部分。除非另有约定,本公司不 对本手册提供任何明示或默示的声明或保证。

商标声明

SmartbearS等为维熹的商标。本手册涉及的其他商标由其所有人各自拥有。

免责声明

在法律允许的最大范围内,本手册所撤述的产品(含其硬件、软件、固件等均"按照现状"提 供,可能存在瑕疵,错误或故障,维升不提供任何形式的明示或默示保证,包括但不限于适销 性、质量满意度、适合特定目的、不侵犯第三方权利等保证,亦不对使用本手册或使用本公 司产品导致的任何特殊、附带、偶然或间接的损害进行赔偿,包括但不限于商业利润损失、 数据或文档丢失产生的损失。在法律允许的最大范围内,维升的赔偿责任均不超过您购买本 产品所支付的金额。

如因下列原因教使产品中断或终止服务的,维升对您或第三人的人身损害、财产损失均不承 担任何责任:未严格按照要求正确安装或使用;为维护国家或公众利益;不可抗力;您自身或第三 方原因(包括但不限于使用第三方产品、蚁性或组件等问题)。

若您将产品接入互联网,可能面临包括但不限于网络攻击、黑客攻击、病毒感染等风险,对于 因此造成的产品工作异常、信息泄露等问题,维升不承担责任,但将及时为您提供技术支持。

本产品在正确安装使用下可感知特定区域中发生的非法入侵事件,但不能避免事故的发生或 因此导致的人身损害或财产损失。在日常生活中您应提高警惕,加强安全防范意识。

本产品所预装软件均拥有合法权利或已取得合法授权。维升不建议您安装未经授权的软件。若因您自行安装软件或而导致的不兼容、无法使用、侵权、人身损害、财产损失、对第三方的赔偿或遭受的处罚等问题维升不承担任何责任。

使用本产品时,请您严格遵循适用的法律。您同意本产品仅供民用或商用,不得用于侵犯第三 方权利、医疗/安全设备或具他发生产品故障可能导致生命危险或人身伤害的应用,及大规模 杀伤性武器、生化武器、核爆炸或任何不安全的核能利用或危险性或违反人道主义的用途。 因上述用途产生的任何损失或责任将由您自行承担。

如上述内容与适用的法律相冲突,则以法律规定为准。







Taiwan

- 36 -